

2095.

1415 d. 18 Juni.

Vesterås.

Elin Jönsdotter afträder till sin fränka, (Karl Störkerssons) hustru Lucia Salomonsdotter jord i Forkesta och Frendesta i Dingtuna socken samt i Hacksta i Lundby socken, Tuhundra härad, i utbyte mot jord i Söderby i Vester-Löfsta socken, Simtuna härad.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla thøm thetta breff høra ælla see helsar iak Aliin Jønisdotther æwerdhe-
lika meth Gudhi. Kænnis iak meth mino nærwaranda opno breffue mik haffwa
giorth eeth winlikit jordhaskipte meth wena oc frænda radhe meth minne ælskelike
frændkono, meth hustrv Lucio Salomonsdotther i swa mattho ath iak gaff henne alt
mith fædherne oc mødherne, som finnas kan i Thwemhundarum, hwilkit iak skælika
ærff haffwer badhe æpther fadher oc modher, som ær xj ørtogh i Forkastum i
Dyngiothuna sokn oc swa mykyt min fadher atthe i Frændastum i sama sokn, oc
swa mykyt min fadher oc min modher attho i Hakastum i Lundboo sokn i Wæstra-
arus biskopsdøme liggiande, meth tomtum, akrum, ængiom, skoghum, fiskewathnum,
fægangum oc allum thøm husom a for:do jordhinne standa oc meth allum thøm
tillaghum, som thøm goozom haffwer tillighat aff aller, engo wndantaghno, affhændher
iak mik oc minom arffwom thet for:da gooz oc wndher for:da hustrv Lucie ok henna
arffwa til æwærdhelika ægho; oc for:da hustrv Luci war siæl[f] aa Simbethuna tinge
oc gaff for:de hwstrw Æline sæx oresland oc ena ørtogh i Sødherby i Løsta sokn i
ærkebiskopsdømeno widh nørre landzluthen liggiande, meth thomptum, akrum, ængiom,
skoghum, fiskewatnum oc husum, wndantaghne enne stuffw oc thuem loptum, engo
andro wndantaghno, som thy goze haffwer aff aller tilhørt, affhænder hustrv Luci
sigh oc sinom arffuom the for:do jordh oc hws wndher hustrv Aline oc henna arffwa
til awærdhelika ægho. Datum Arosie, anno Domini m^ocd^oxv, næsta tiisdaghin fore
sancti Johannis Baptiste dagh; ok bedhis iak hedherligha manna incighle Joan
Laurensons ok Folka Folkassons, mina magha oc frændher, meth mino eghno in-
cighle. Skriffuat aar ok dagh, som for ær sakh.

Sigillen: N. 1. Utplånadt; af omskriften återstår: . . . JØNISADOTTER; N. 2 saknas; N. 3. En båt
i sköld under hjälm, med omskr.: s. FOLKONIS FOLKONIS.

(Mellan det andra och det sista sigillet synes ett sigill af misstag blifvit vidhängdt, som sedermera
skurits bort.)

2096.

1415 d. 18 Juni.

Dingtuna.

Folke Folkesson, häradshöfding i Tuhundra härad, utfärdar fastebref rörande det jordabyte, som i
nästföregående nummer omförmäles.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Allum thøm thetta breeff høra æller see helsar iak Folke Folkason, häradz-
höfddhinge i Thwundare, æwærdhelika meth Gudhi. Kænnis iak meth thesso mino
vpno breeffue, at iak war a rættom thingxdagh a Dyngetuna tinge, arom æpter Gudz
byrdh m^ocd^o quindecimo, næsta tyisdaghin fore sancti Iohannis Baptiste dagh, tha

war skælikin man Karl Styrkarsson 'a samw tinge oc hustrv Ælin Iønissadatter meth honom ok giordho iordhaskipte sina mællan i swa matto at Karl Styrkarsson gaf fornæmpde Æline sex ørisland iordh oc ena ortogh a sinne husfrv væghna, Lucie Salmonsdatter, liggiande i Sudherby i Løsta sokn i ærkebiscopsdømøno(!) vid norra landzluten meth tomtom, akrum ok ængiom, skoghom, fiskeuatnom ok hwsom, ængo wndantaghno, som thy godhze hafuer a aller tilhørth, affhænder hustrv Lucia sik ok sinom arffwm the for:da iordh ok hws vnder hustrv Æline ok henna arfua til æuærdherlika ægho, ok the for:do hustrv Ælin gaff for:do hustrv Lucie alt sit fædherne i Twhundare, som ær half ællipte ortugh i Furkastum oc swa mykit som hæna fadher atte i Frændastum i Dyngetuna sokn ok ther meth swa mykit hæna fadher atte i Hakistum i Lunby sokn, afhænder hon sik ok sinom arffwm alt sit fædherne, hwar thet hælzt finnas kan i Twhundare, vnder for:da hustrv Lucie ok hæna arfwa, badhe hws ok iordh, meth allom sinom tillaghum, ængo wndantaghno, til æwærdherlika ægho. Til mera visso æra thesse tholf næmpde til fasta, som ær Ioan i Sæby, Karl i Grippy, Laurens i Aarby, Pædhar i Foghlasio, Thorsten i Walsta, Pædhar i Fiællastum, Ragne i Ækæby, Pædhar i Hylsta, Holmsten i Goghsta, Thorsten Tomasson, Laurens i Grænistum ok Andirs i Løstum. Til thæs mera thæssins breffs beuising, tha hængher iak mit incigle fore thetta breff, skrifuat i Dyngetunum, aar ok dagh, som før ær sakt.

På frånsidan: Skiptis breff om Førkysta.

Sigillet: Se N. 2095.,3

2097.

1415 d. 23 Juni.

Stockholm.

Torgils Clementsson, sporrsmæd och borgare i Stockholm, och hans hustru Katarina Hemmingsdotter sälja till borgmästaren i Stockholm Jösse Dene jord i »Asunda» i Bromma socken.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Thæt wari allum witarlikit, at jach Thorgils Clæmitzson Sporasmydh, borghare i Stokholm, och miin æschelica husfrw Kadhriin Hæmyngxdottir mæther wilghæ oc wel forthenkto modhe solt hawum beschedhelicom manne her Jussa Dene, borghemæster i Stokholm, ena halfua marckland iordh, liggende i Asundom vti Brumma sochn owan Stokholm, for fult wærdh til beggias wora nøygha, for beggias wora tharff och thrang sculd, mæth akar, æng, thorp oc thorpastadh, i wato ok thërro, nærby och ferre, engo vndantakno, hanum ok hans arwum til ewynnelica æygho. Item wy Thorgils oc Kadhriin fornæmpde giwum fulla macht hæradhøfdhinge oc domare, som nær æru, fornæmpda her Jussa ellar hans wisso buthi a sætto thinge lysten giwa meth fastum ok allum schælum æpter landzlagh. Thisse æra witnismæn til thetta køpit, swasum ær myn brother Siweka Sporasmydh, Elaff Kopperslaghere, Jeppe Munck, Jønis Beltare oc Eriker i Lidhernum. Til thysses køps witerlicheet, witherkænnilse oc større bewaring, tha hænger jach fornæmpde Thorgils myt incigle witerlica for thetta breff och bedhar jach mæth myne fornæmpde husfrw Kadhrine Hemmingxdottir scællicæ mæn Hannus van Hereken ok Elaff Koppars(c)laghere, at